

مؤسسه دست به دست افغانستان
شرایط نرخ دهی
خریداری ماسک چند بار مصرف تکه ای

Bidding terms and conditions
Procurement of Reusable Face Mask made of Fabric

Supplier's bid shall be valid for 1 month after closing of the deadline and will be extendable.	1 مدت اعتبار نرخ: نرخ داده شده الی 1 ماه بعد از تاریخ ختم نرخ دهی و در صورت امکان قابل تمدید میباشد.
All the items mentioned in the RFQ should be provided to HiH Af office in Mazar city. Deliver Date: Apr 26, 2020	2 محل تهیه و توزیع اجناس: تمام اجناس مورد نیاز به دفتر ساحوی مزار شریف تهیه و تسلیم داده شود. زمان تهیه و اجناس: Apr 26, 2020
The quantity specified above is provided as a best estimate only. HiH Af reserves the right to order up to the 20% of the quantity that requires.	3 سنجش مقدار اجناس در سند درخواست نرخ دهی RFQ یک محاسبه دقیق بوده اما مؤسسه صلاحیت دارد که نظر به نیازمندی الی 20% بیشتر از مقدار اعلان شده قرارداد نماید.
In the event of a discrepancy/error in the total prices indicated in the quotation, the unit price will prevail.	4 در صورت اشتباه نوشتاری در قیمت مجموعی قیمت فی واحد در نظر گرفته میشود.
The payment shall be made after completion of the contract and confirmation of Procurement Committee Members within 5 working days against the original invoice submitted by supplier.	5 پرداخت پول بعد از اجرای موفقانه قرارداد و ارایه انوایس/ بل اصلی از جانب قراردادی، در مدت 5 روز کاری صورت میگیرد.
The bidders must include a copy of the below documents along with the RFQ: <ul style="list-style-type: none"> • Registration license • Bank account info 	6 داوطلبان باید یک کپی از اسناد ذیل را ضمیمه اوراق نرخ دهی ارایه بدارند: <ul style="list-style-type: none"> • کپی جواز رسمی • معلومات حساب بانکی
HiH Af reserves the right to request any additional information that is deemed necessary in order to make a decision on any quotation.	7 مؤسسه دست به دست بمنظور تصمیم گیری حق درخواست هر گونه اطلاعات اضافی از داوطلبان را دارد.

HiH Af reserves the right to reject any or all quotations or cancel the entire process.	مؤسسه دست به دست افغانستان حق دارد که یکی یا بیشتر از نرخ های داده شده را رد کند و یا تمام پروسه را فسخ نماید.	8
HiH Af has a zero-tolerance policy, therefore lobbying for any bid either by the bidders or any person acting on their behalf should result in immediate disqualification of the bidder from further consideration.	مؤسسه دست به دست افغانستان دارای سیاست عدم تحمل پذیری میباشد، فلذا، هر گونه لابی گری در پروسه داوطلبی چه از طرف داوطلب و یا نماینده اش منجر به رد فوری داوطلب از پروسه میگردد.	9